

ud kan opretholdes, idet det strider mod WTO-reglerne».

Svar (10/12 97)

Fødevareministeren (Henrik Dam Kristensen): Der er ikke tale om at opretholde en særlig kvote til »Fair-Trade« bananer, idet en sådan kvote ikke findes i den nuværende ordning.

Den af DSB godkendte rapport fra appelorganet foreligger ikke på dansk, der hverken er arbejdsprog eller officielt sprog i WTO. Derimod foreligger rapporten på blandt andet engelsk og det hedder på side 83 under punkt 190 i denne udgave:

»The essence of the non-discrimination obligations is that like products should be treated equally, irrespective of their origin. As no participant disputes that all bananas are like products, the non-discrimination provisions apply to all imports of bananas, irrespective of whether and how a member categorizes or subdivides these imports for administrative or other reasons.«

[Uofficiel oversættelse: »Kvintessen af forpligtelserne til ikke at forskelsbehandle (bananerne, o.a.) (o.a. = oversætterens anmærkning) er, at eens produkter skal behandles eensartet uden hensyntagen til deres oprindelse. Efter som ingen af parterne bestrider at alle bananer er eet (og samme, o.a.) produkt gælder bestemmelserne om ikke-diskriminering *al* import af bananer, uanset om – og i givet fald hvordan – et medlemsland kategoriserer eller underopdele importen ud fra administrative eller andre begrundelser.«]

Appelorganets konklusion indebærer således at det næppe er muligt at etablere en særlig kvote for »Fair-Trade« bananer, idet de ikke skiller sig ud fra andre bananer. Så længe der ikke eksisterer en internationalt anerkendt kontrol- og certificeringsordning, må alle bananer forventes at blive betragtet som ensartede produkter (»like products«) i WTO sammenhæng.

Spm. nr. S 574

Til fødevareministeren (27/11 97) af:

Martin Glerup (S):

»Vil ministeren give en status for arbejdet på at gennemføre en politik vedrørende »Fair-Trade« bananer og belyse mulighederne for at tage hensyn til bæredygtig banandyrkning i de fattigste lande?«

Begrundelse

I Max Havelaar-publikationen »Bananerne er her«, december 1997, fremfører ministeren, »at der burde gælde en særlig kvote for »Fair-Trade« bananer, så disse kunne importeres på særligt fordelagtige vilkår« og »Jeg foreslår bl.a. en særlig kvote for »Fair-Trade« bananer, importeret til nul-told, samt at denne kvote skal kunne stige i takt med udviklingen i produktion og efterspørgsel«.

Svar (10/12 97)

Fødevareministeren (Henrik Dam Kristensen): Regeringen vil snarest oversende sit »Forslag til en ny bananordning incl kvote for bæredygtigt dyrkede bananer i henhold til folketingets beslutninger af 29. maj 1996« til Folketinget.

Jeg henviser i øvrigt til besvarelsen af spørgsmål nr. 573.

Spm. nr. S 726

Til arbejdsministeren (9/12 97) af:

Jette Gottlieb (EL):

»Hvor mange påbud har Arbejdstilsynet givet om skærmtterminalarbejdspladser, hvor stor en del af disse påbud har relateret sig til arbejdstid ved skærmen, og hvor stor en del har handlet om arbejdsstedets indretning?«

Svar (15/12 97)

Arbejdsministeren (Jytte Andersen):

Det er desværre ikke muligt for mig at besvare det stillede spørgsmål inden for tidsfristen.